

**在全世界庆祝主题为“安全飞入 21 世纪”的
1998 年 12 月 7 日国际民航日之际
国际民航组织（ICAO）理事会主席阿沙德·柯台特博士的致词**

航空安全是国际民航组织（ICAO）的唯一目的，它体现在本组织的职责中，即通过制定标准和
建议措施促进国际民航安全和有秩序的发展。

自从国际民航组织于 1944 年创建以来，民用航空经历了巨大的发展。1945 年全世界航空公司定期
航班只有 9 百万旅客，1997 年这个数字上升到 15 亿，以这样的增长率推算，到下个世纪中叶，总数将
达到 45 亿。

保证未来的航空运输仍然是最安全的运输方式需要满足两个最基本的条件，首先是全世界持续不断
地实施国际民航组织的标准和建议措施，因为航空的安全水平总是和实施这些标准的程度直接有关的。

由于国际航空界正在处理政府服务的私营化，经济管制的自由化和新技术的出现等复杂的问题，更
不用说全球化的普遍现象，这种统一行动变得越来越重要，通过这一切，各缔约国必须继续履行保证其
各自空域安全的职责。

在全世界范围内实施通讯、导航、监视和空中交通管理系统，涉及到把卫星和计算机技术共同用于
通讯、导航、监视和空中交通管理，它是 21 世纪民用航空安全和有秩序的发展的第二个基本条件。这
个面向未来的空中导航系统是民航历史上曾经采取过的唯一的最复杂的和具有深远意义的行动。

我坚信普遍实施国际民航组织的标准和建议措施及通讯、导航、监视/空中交通管理系统这两个方
面的成功，要求各国在民航安全的各个方面进行史无前例的合作及相应水平的全球协调。

安全毕竟不是一个国家的问题，也不是一个地区或一个洲的问题，而是一个全球性的问题，人类穿
越政治边界在世界各地旅行。他们有权要求在所到之处统一实施国际上公认的安全标准。

国际民航组织将一如既往地致力于促进最高水平的航空安全的重要任务，以便我们大家都信心百倍
地“安全地飞入 21 世纪”。